

No. 13906

**FRANCE
and
LEBANON**

**Protocol relating to social insurance for French students in
Lebanon and Lebanese students in France. Signed at
Beirut on 13 September 1974**

Authentic text: French.

Registered by France on 21 April 1975.

**FRANCE
et
LIBAN**

**Protocole relatif au régime d'assurances sociales des étu-
diants français au Liban et des étudiants libanais en
France. Signé à Beyrouth le 13 septembre 1974**

Texte authentique : français.

Enregistré par la France le 21 avril 1975.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

PROTOCOL¹ RELATING TO SOCIAL INSURANCE FOR FRENCH STUDENTS IN LEBANON AND LEBANESE STUDENTS IN FRANCE

The Government of the French Republic and the Government of the Lebanese Republic, concerned with strengthening their co-operation in the cultural field and ensuring in the social field the protection of Lebanese nationals pursuing their studies in French territory and French nationals pursuing their studies in Lebanese territory, have decided by mutual agreement to adopt the following measures:

Article 1. The French social insurance scheme for students established in book VI, section I, of the Social Security Code shall apply, under the same conditions as for French students, to Lebanese students pursuing their studies in France who are neither members of the social insurance scheme nor the beneficiaries of a member of the social insurance scheme in that country.

Article 2. The Lebanese social insurance scheme for students shall apply, under the same conditions as for Lebanese students, to French students pursuing their studies in Lebanon who are neither members of the social insurance scheme nor the beneficiaries of a member of the social insurance scheme in that country.

Article 3. This protocol shall be approved in accordance with the constitutional provisions in force in each of the Contracting States. It shall enter into force on the first day of the month following the date of exchange of notifications confirming that both parties have complied with those provisions.

Article 4. This Protocol is concluded for a period of one year following the date of its entry into force. It shall be automatically renewed from year to year unless denounced three months before the expiration of its term.

In the event of denunciation, the provisions of this Protocol shall remain applicable to acquired rights.

DONE at Beirut on 13 September 1974 in duplicate.

For the Government of the French Republic:

[Signed]

MICHEL FONTAINE

French Ambassador to Lebanon

For the Government of the Lebanese Republic:

[Signed]

FOUAD NAFFAH

Minister for Foreign Affairs and Overseas Lebanese

¹ Came into force on 1 January 1975, i.e., the first day of the month that followed the date of the exchange of notifications by which the Parties informed each other that their constitutional requirements had been met, in accordance with article 3.